

اطلاعات لازم برای خانواده و دوستان کسانی که به دلیل بیماری کووید-۱۹ در بیمارستان بستری شده‌اند

کووید-۱۹ می‌تواند باعث بیماری جزئی تا جدی شود.

عضو خانواده یا دوست شما به دلیل ابتلا به بیماری کووید-۱۹ در بیمارستان بستری شده است تا بتوانیم تنفس او را زیر نظر داشته باشیم. ممکن است لازم باشد با استفاده از اکسیژن و گاهی با دستگاه تنفس مصنوعی (ونتیلاتور) از تنفس او پشتیبانی شود. همچنین اگر علائم این بیماری را داشته باشد، در آن زمینه هم به او کمک خواهیم کرد. این جزوه درمان‌هایی را که احتمالاً دریافت خواهد کرد و حمایت‌هایی را که در دسترس ایشان و شما خواهد بود، برای شما توضیح می‌دهد.

چه درمان‌هایی دریافت خواهد کرد؟

در کنار اقدامات فعال برای درمان بیماری، مهم است که نگرانی و دردهای احتمالی‌اش را نیز کاهش دهیم. این کار با درمان علائم بیماری انجام می‌شود:

- تنگی نفس را می‌توان با حفظ حداکثر آرامش و آسودگی ممکن بهبود بخشید، ولی اگر تنگی نفس بدتر شود، برای کمک به این مسئله از دارو استفاده خواهیم کرد. مورفین رایج‌ترین داروی مورد استفاده است. اگرچه مورفین معمولاً برای درد توصیه می‌شود، می‌توان بدون هیچ خطری برای رفع احساس تنگی نفس نیز از آن استفاده کرد.
 - سرفه را هم می‌توان با مورفین تسکین داد.
 - اضطراب می‌تواند شایع باشد؛ داروهایی که برای کمک به رفع این علامت بیماری استفاده می‌شود، لورازپام و میدازولام است.
 - احساس بی‌قراری ممکن است در صورت داشتن تب رخ دهد که می‌توان با استفاده از پاراستامول آن را کنترل کرد.
- تمام داروها به‌طور مرتب و هنگام نیاز تجویز می‌شود. در صورت نیاز داروها از طریق تزریق وریدی یا زیرپوستی به بیمار داده می‌شود.
- کووید-۱۹ در جدی‌ترین موارد می‌تواند به شدت بر ریه‌ها تأثیر بگذارد و فعالیت عادی آن‌ها را متوقف کند. در این موارد ممکن است از دستگاه تنفس مصنوعی برای وارد کردن هوا به ریه‌ها و خارج کردن هوا از آن‌ها استفاده شود تا در نفس‌کشیدن به بیمار کمک کند. ممکن است لازم باشد چندین روز از دستگاه تنفس مصنوعی استفاده شود تا وقتی ریه‌ها دوباره بتوانند به خوبی کار کنند.

تصمیم‌گیری‌ها

ممکن است لازم باشد تیم‌های پزشکی درباره‌ی مراقبتی که عضو خانواده یا دوست شما دریافت می‌کند، سریعاً تصمیم‌های دشواری بگیرند، مثلاً تنفس مصنوعی چه زمانی شروع شود یا اگر قلب از کار افتاد، چه کاری انجام شود. اگر قبلاً در این موارد با عضو خانواده یا دوستان صحبت کرده‌اید، این موضوع را همراه با نظرات ایشان به اطلاع تیم پزشکی برسانید. اگر در مورد مسئله‌ای تردید دارید، لطفاً موضوع را با یکی از اعضای تیم پزشکی مطرح کنید. بسیاری از گفت‌وگوها با پزشکان و پرستاران باید به صورت تلفنی انجام شود و ما درک می‌کنیم که انجام چنین کاری دشوار است. لطفاً مطمئن شوید اطلاعات درست تماس با شما را داشته باشیم و اگر مایلید در جریان وضعیت بیمار قرار داشته باشید، لطفاً به کارکنان بخش اطلاع دهید.



این جزوه‌ی اطلاع‌رسانی توسط دکتر سابرینا باجو (Dr Sabrina Bajwah, Cicely Saunders Institute, King's College London) پس از دریافت گسترده‌ی نظرات نویسندگان همکار و گروه‌های متشکل از بیماران و کارکنان مراقبت پزشکی برای ارائه همراه با مقاله‌ی European Respiratory Journal با عنوان «مدیریت نیازهای حمایتی مراقبتی برای افراد تأثیرپذیرفته از کووید-۱۹» تهیه شده است.

Bajwah S, Wilcock A, Towers R, Costantini M, Bausewein C, Simon ST, Bendstrup E, Prentice W, Johnson MJ, Currow DC, Kreuter M, Wells AU, Birring SS, Edmonds P, Higginson IJ (2020). Managing the supportive care needs of those affected by COVID-19. ERJ: doi <https://doi.org/10.1183/13993003.00815-2020>

Produced April 2020

چگونه می‌توانم با بیمار ارتباط برقرار کنم؟

قوانین جداسازی سختگیرانه‌ای هم در خارج و هم در داخل بیمارستان وجود دارد، و به این ترتیب ممکن است به شما اجازه‌ی ملاقات داده نشود. در صورت مراجعه به بیمارستان، باید تجهیزات محافظت شخصی (یا همان PPE - ماسک صورت و غیره) بپوشید. در صورت امکان، کارکنان بخش به شما کمک می‌کنند تماس تلفنی یا ویدیویی برقرار کنید.

آیا می‌توانم پشتیبانی بیشتری دریافت کنم؟

ما درک می‌کنیم که دوران دشواری است. ممکن است بخواهید در مورد احساسی که دارید صحبت کنید. لطفاً از یکی از کارکنان بخش بخواهید تا با هریک از خدمات پشتیبانی زیر که در دسترس شماست، تماس بگیرد:

فهرست خدمات پشتیبانی محلی بیمارستان: